## CHINO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

## BILINGUAL (DESIGNATED LANGUAGE) ADMINISTRATIVE SECRETARY I

### **DEFINITION:**

Under minimal supervision, serves as secretary to an Administrator.

#### DISTINGUISHING CHARACTERISTICS:

Positions in the class of Administrative Secretary I serve at the District Office level. This position relieves the Administrator of routine administrative and complex clerical tasks. This position differs from that of an Administrative Secretary I as the assignment includes interpreting in a language other than English orally or in writing. Individuals serving in this position are differentiated from the Administrative Secretary I (Confidential) in that they have no dealings with employee-employer relations (Negotiations).

### **OCCUPATIONAL GROUP**

Classified (Clerical)

### **EXAMPLES OF DUTIES**

Duties may include, but are not limited to, the following:

- 1. Prepares written translations of school or district authorized material from English to a designated second language. **(E)**
- 2. Assists staff in communicating orally with non-English speaking students and community members and/ or agencies. **(E)**
- 3. Organizes the activities of the Administrator and/or other District staff related to functions of assigned office and coordinates with various other offices/departments.
- 4. Serves as secretary to the Administrator; schedules appointments; screens calls, visitors and mail; distributes mail as necessary; independently composes answers to correspondence; types from oral direction and rough drafts a variety of materials, such as letters, memoranda, reports and forms; maintains a wide variety of files including materials of confidential or sensitive nature; maintains calendar for the Administrator. **(E)**
- 5. Attends meetings, translates, takes and/or transcribes dictation from notes and/or digital recording machines, prepares minutes of such meetings and distributes minutes to participants, as required. **(E)**

## BILINGUAL ADMINISTRATIVE SECRETARY I (cont.)

- 6. Serves as a liaison to the public on the telephone and in person by providing a wide variety of information regarding District policy; assesses and deals with office issues that may arise in daily operations. **(E)**
- 7. Assists the Administrator in the development of department and various program budgets; monitors department expenditures; maintains records and processes budget related paperwork; processes payroll time sheets. **(E)**
- 8. Directs the work of subordinate office clerical staff.
- 9. Coordinates and schedules various workshops and makes travel arrangements for the Administrator.
- 10. Prepares agenda items for Board of Education. (E)
- 11. Assesses needs and orders supplies; processes orders for equipment; maintains records and follows up with the purchasing department, warehouse, and business office when questions and problems arise; processes school site requests.
- 12. Designs, types, and edits awards, flyers, forms, handbooks and newsletters.
- 13. Utilizes computers in the daily performance of duties and responsibilities. (E)
- 14. Performs other related duties as assigned.
- (E) = Essential Functions

# MINIMUM REQUIREMENTS

### KNOWLEDGE OF:

- English and designated second language equivalent of general, technical, and subject matter terms;
- Office management techniques, filing systems, telephone techniques, letter and report writing;
- Computer applications including word processing, data base, spreadsheet, desktop publishing;
- Business Math, principles of accounting, and business English including vocabulary, correct grammatical usage, punctuation, and spelling;
- Budget procedures and composition;
- California Education Code.

# BILINGUAL ADMINISTRATIVE SECRETARY I (cont.)

# ABILITY TO:

- Communicate verbally and in writing in idiomatic English and designated second language;
- Analyze, explain;
- Exercise good judgment;
- Operate a keyboard and typewriter at 55 wpm;
- Learn, organize, prioritize and adapt;
- Apply rules, regulations and policies relating to department programs;
- Assess and resolve problems;
- Operate office machines;
- Establish and maintain a cooperative and effective professional relationship;
- Deal with sensitive matters appropriately;
- Take dictation using any method, at a reasonable speed desirable.

# EDUCATION/EXPERIENCE

- At least one year School District experience highly desirable;
- Educational equivalent to the completion of the 12th grade. A combination of training and experience may be substituted for formal education;
- Four (4) years of responsible secretarial or clerical duties;
- Supplemental training or course work in the secretarial/clerical area desirable.
- Paid or volunteer experience working with bilingual students/community members highly desirable.

# WORKING CONDITIONS

- A District office environment;
- Demanding time lines;
- Subject to frequent interruptions and extensive contact with the staff and public.

# PHYSICAL ABILITIES

- Bending at the waist and reaching to retrieve and maintain files and records;
- Carrying, pushing, pulling or lifting light equipment and supplies;
- Climbing, occasional use of step ladders;
- Dexterity of hands and fingers to operate standard office equipment;
- Hearing and speaking to exchange information in person and on the telephone;
- Kneeling, crouching or stooping;
- Reaching overhead, above the shoulders and horizontally;

## BILINGUAL ADMINISTRATIVE SECRETARY I (cont..)

- Visual ability to read, prepare/process documents, and to monitor office activities;
- Sitting and/or standing for extended periods of time;
- Mobility.

## **HAZARDS**

- Some contact with toxic materials;
- Extended viewing of computer monitor;
- Working around and with office equipment having moving parts;
- Exposure to individuals with excessive body odor;
- May be in contact with abusive or uncooperative individuals.

Board Approved: February 5, 2015